	<b>Processus Normalisation</b>	
	<b>ILNAS/OLN/CDV-FR</b> <b>Conditions Générales de Vente ILNAS e-Shop</b>	
Approuvé par : Jérôme Hoerold	Version 03 – 02.11.2018	Page 1 de 5




*Consultez et achetez les normes en ligne*

## **Conditions Générales de Vente**

**Version française**

Southlane Tower I Esch-Belval  
1, avenue du Swing  
L-4367 Belvaux  
Tél.: (+352) 247 743 40  
Fax: (+352) 247 943 40  
normalisation@ilnas.etat.lu · www.ilnas.lu

	<b>Processus Normalisation</b>	
	<b>ILNAS/OLN/CDV-FR</b> <b>Conditions Générales de Vente ILNAS e-Shop</b>	
Approuvé par : Jérôme Hoerold	Version 03 – 02.11.2018	Page 2 de 5

## Conditions de vente à distance de normes et autres documents normatifs

### 1. Documents et acheteurs concernés

Les Conditions générales de vente « ILNAS e-Shop » (ci-après « les CGV ») régissent les commandes à distance de normes et autres documents normatifs, élaborés et/ou adoptés par les organismes européens et internationaux de normalisation (CEN, CENELEC, ISO et IEC) ci-après appelés « documents » entre l'Institut Luxembourgeois de la Normalisation, de l'Accréditation, de la Sécurité et qualité des produits et services (l'ILNAS) et un client agissant à des fins d'usage professionnel ou privé. La fourniture de ces documents s'effectue au format électronique PDF (Portable Document Format). A défaut d'une convention spécifique signée entre l'ILNAS et son client, les CGV constituent le seul accord entre les parties en relation avec l'objet de la commande et prévalent sur tout autre document.

Les conditions de signature d'une convention spécifique peuvent être sollicitées en envoyant un courriel à [normalisation@ilnas.etat.lu](mailto:normalisation@ilnas.etat.lu).

### 2. Formation, validité et preuve de la commande

ILNAS se réserve le droit de refuser toute commande de la part d'un client au cas où celle-ci aurait été précédée d'une fourniture de documents restée impayée dans les délais convenus. Une commande est réputée formée au moment de sa réception par l'ILNAS. L'ILNAS et son client renoncent à se prévaloir de l'exigence d'un acte sous seing privé au sens des articles 1322 et suivants du Code civil. L'ILNAS et son client reconnaissent que les enregistrements informatiques de leurs messages tiennent lieu de preuve écrite. La validation par le client de sa commande vaut acceptation des CGV. La nullité de l'une quelconque des dispositions des CGV reste sans effet sur la validité de la commande.

### 3. Prix

Les prix indiqués au catalogue sont exprimés en euros et s'entendent toujours toutes taxes comprises. Les documents sont soumis à la TVA au taux de zéro pour cent, vu que l'ILNAS est une administration publique.


### 4. Facturation

La facture détaille les documents fournis et le prix en euros. En outre, le client accepte d'obtenir la facture de ses achats par voie électronique.

### 5. Paiement

Sauf paiement par carte bancaire, le paiement est dû dans un délai de 30 jours date de la facture. En cas de retard de paiement, une pénalité, calculée au *pro rata temporis* en appliquant le taux d'intérêt légal en vigueur, est due. Des frais de traitement de dossier pourront s'y ajouter.

Lorsque le règlement s'effectue par carte bancaire, l'ILNAS accepte les cartes VISA, EUROCARD et MASTERCARD acceptées au Grand-Duché de Luxembourg. L'indication du numéro de la carte

	<b>Processus Normalisation</b>	
	<b>ILNAS/OLN/CDV-FR</b> <b>Conditions Générales de Vente ILNAS e-Shop</b>	
Approuvé par : Jérôme Hoerold	Version 03 – 02.11.2018	Page 3 de 5

bancaire et de sa date d'expiration (les « informations bancaires ») par le client vaut mandat de payer le prix TTC accepté dans la commande. La confidentialité des informations bancaires transmises par le client via le site de « ctie-connect » à un établissement bancaire agréé est assurée dans un environnement sécurisé. En conséquence, le client autorise expressément l'établissement émetteur de la carte à débiter celui-ci au vu des enregistrements transmis par le Centre des Technologies de l'Information de l'Etat (CTIE), même en l'absence de signature. Cette autorisation n'est pas révoquée. Dans les cas suivants, le règlement par carte bancaire est le seul moyen de paiement accepté par l'ILNAS :

- impayé non régularisé par le client ;
- premier téléchargement d'un document par un nouveau client.

## **6. Propriété intellectuelle**

Les documents sont protégés par les droits de propriété intellectuelle. En conséquence, toute reproduction, diffusion ou communication à des tiers par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de l'ILNAS ou de ses ayants droit est constitutive de contrefaçon et passible des sanctions qui s'y rattachent.

## **7. Garantie/Responsabilité**


L'ILNAS ne garantit, ni expressément, ni implicitement, la pertinence d'emploi des informations contenues pour un usage particulier, leur adaptation à une fonction spécifique, leur exactitude ou leur actualité, malgré le soin qu'il y apporte.

- a. L'ILNAS ne pourra être tenu responsable vis-à-vis du client de toute perte découlant de l'exécution de la commande. « Toute perte » inclut notamment mais non exclusivement la perte de bénéfices, de revenus, d'usage de clientèle ou toute perte similaire, tout paiement effectué ou dû à un tiers, perte économique, impossibilité d'utiliser les données dans des fonctions particulières, et toute perte ou dommage résultant d'un délai de fourniture des données objet de la commande.
- b. La responsabilité de quelque nature de l'ILNAS vis-à-vis du client ne saurait excéder en totalité le montant payé par le client à l'ILNAS.
- c. L'ILNAS ne pourra être tenue pour responsable vis-à-vis du client de toute incompréhension ou erreur d'interprétation en cas d'information orale.

## **8. Mot de passe**

Le client s'engage à conserver et faire conserver secret son mot de passe. Par conséquent, le client assume seul les conséquences de la divulgation du mot de passe à des tiers.

Le client peut changer à tout moment son mot de passe en allant sur le « ILNAS e-Shop » et en cliquant sur « Se connecter/Créer un compte » sur le site.

	<b>Processus Normalisation</b>	
	<b>ILNAS/OLN/CDV-FR</b> <b>Conditions Générales de Vente ILNAS e-Shop</b>	
Approuvé par : Jérôme Hoerold	Version 03 – 02.11.2018	Page 4 de 5

## 9. Droit de rétractation

L'article 55 de la loi du 14 août 2000 relative au commerce électronique est inapplicable aux documents téléchargés. Les achats sont fermes et définitifs, ils ne pourront donc donner lieu à échange, ni remboursement.

## 10. Conditions d'utilisation des documents téléchargés

Les documents téléchargés et/ou contenus de documents pré-visualisés à l'écran sont soumis aux droits d'auteur de l'ILNAS et, à ce titre, ne peuvent pas être reproduits, transmis ou revendus par quelque moyen que ce soit. Les exemplaires des documents imprimés sont entièrement protégés par la législation nationale et internationale en matière de droits d'auteur et ne peuvent pas être photocopiés ou reproduits sous quelque forme que ce soit. Ils ne peuvent en aucun cas être revendus. Les fichiers électroniques ne peuvent pas être placés sur un réseau sans qu'ils soient protégés par un contrôle d'accès fiable qui limite leur lecture au nombre d'utilisateurs prévus par la licence réseau. Le client s'engage à ne pas porter atteinte aux mentions d'identification (filigrane) des documents fournis, de les modifier ou de les supprimer.

## 11. Responsabilité quant au service en ligne


Le client reconnaît avoir connaissance des caractéristiques et limites du réseau internet, notamment en matière de transmissions de données d'informations *via* les réseaux et d'atteinte aux données. L'ILNAS ne saurait dès lors être tenu responsable des problèmes techniques indépendants de son service. L'ILNAS s'engage à mettre en œuvre les moyens raisonnables nécessaires afin de remplir toutes les obligations lui incombant en vertu des présentes. En toute hypothèse, dans le cas de mise en cause de la responsabilité de l'ILNAS, sa responsabilité sera limitée au montant de la commande.

## 12. Conditions générales d'utilisation des sites du CTIE

Les conditions générales d'utilisation des sites du CTIE sont applicables. Elles peuvent être consultées sur le « ILNAS e-Shop » en cliquant sur « Se connecter/Créer un compte » suivi d'un clic sur « Conditions générales d'utilisation des sites du CTIE ».

## 13. Traitement et stockage de données personnelles et commerciales

L'ILNAS accorde une grande importance à la protection des données personnelles de ses clients et s'engage ainsi à respecter la confidentialité des renseignements fournis par ces derniers, conformément au *règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données* (« GDPR ») et à :

	<b>Processus Normalisation</b>	
	<b>ILNAS/OLN/CDV-FR</b> <b>Conditions Générales de Vente ILNAS e-Shop</b>	
Approuvé par : Jérôme Hoerold	Version 03 – 02.11.2018	Page 5 de 5

- Traiter les données à caractère personnel de manière adaptée, pertinente et limitée au strict nécessaire requis par leurs traitements ;
- Limiter au strict minimum la durée d'archivage des données à caractère personnel ;
- Mettre à jour les données à caractère personnel et en assurer l'exactitude ;
- Mettre en place une protection adéquate des données à caractère personnel contre tout accès non autorisé, illégal et pertes.

L'ILNAS se réserve le droit de sauvegarder de manière durable la liste des documents consultés/téléchargés par le client, ceci notamment mais non exclusivement dans un but d'amélioration de ses services, d'optimisation de l'offre, de protection contre la fraude, de contrôle de légitimité de la commande, etc.

Il est en outre possible à tout moment pour le client de consulter ses données et de les rectifier au moyen de l'interface *e-Shop*. Si le client souhaite clôturer son compte, il peut en faire la demande à l'ILNAS en envoyant un courriel à [normalisation@ilnas.etat.lu](mailto:normalisation@ilnas.etat.lu).

Le client a également la possibilité d'introduire une réclamation auprès de la Commission nationale pour la protection des données (CNPD) ayant son siège à 1, Avenue du Rock'n'roll, L-4361 Esch-sur-Alzette.

#### **14. Droit applicable et compétence juridictionnelle**

La commande et tous les actes qui en découlent sont régis par la loi luxembourgeoise.

Tout litige relatif à l'utilisation du « ILNAS *e-Shop* » sera soumis à la loi luxembourgeoise et relève de la compétence exclusive des juridictions luxembourgeoises.